

---

**Ano Letivo** 2020-21

---

**Unidade Curricular** ALEMÃO II PARA TURISMO

---

**Cursos** TURISMO (1.º ciclo) (\*)

(\*) Curso onde a unidade curricular é opcional

---

**Unidade Orgânica** Escola Superior de Gestão, Hotelaria e Turismo

---

**Código da Unidade Curricular** 14161228

---

**Área Científica** LÍNGUAS E LITERATURAS ESTRANGEIRAS

---

**Sigla**

---

**Línguas de Aprendizagem**  
Alemão e Português

---

**Modalidade de ensino**  
Presencial e/ou à distância.

---

**Docente Responsável** Sílvia Moreno de Jesus e Quinteiro

| DOCENTE                            | TIPO DE AULA | TURMAS   | TOTAL HORAS DE CONTACTO (*) |
|------------------------------------|--------------|----------|-----------------------------|
| Sílvia Moreno de Jesus e Quinteiro | OT; TP       | TP1; OT1 | 84TP; 6OT                   |

\* Para turmas lecionadas conjuntamente, apenas é contabilizada a carga horária de uma delas.

| ANO | PERÍODO DE FUNCIONAMENTO* | HORAS DE CONTACTO | HORAS TOTAIS DE TRABALHO | ECTS |
|-----|---------------------------|-------------------|--------------------------|------|
| 2º  | A                         | 84TP; 6OT         | 224                      | 8    |

\* A-Anual;S-Semestral;Q-Quadrimestral;T-Trimestral

#### Precedências

LÍNGUA ESTRANGEIRA I, ALEMÃO I PARA HOTELARIA E TURISMO, ALEMÃO I PARA TURISMO

#### Conhecimentos Prévios recomendados

Nível A1.

#### Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências)

Desenvolver competências linguísticas de nível A2:

- Ser capaz de compreender informação, pessoal e profissional, escrita e falada em Alemão;
- Ser capaz de aplicar a língua alemã ativa e adequadamente em situações do quotidiano, oralmente e por escrito.

---

## Conteúdos programáticos

### 1 Alltag

- Tagesablauf beschreiben
- Über Vergangenes berichten
- Termine vereinbaren und absagen
- Datum und Uhrzeit

### 2 Situationen an der Rezeption

- Gäste empfangen und registrieren
- Ein Zimmer beschreiben
- Dem Gast das Zimmer zeigen
- Orientierung in der Stadt
- Das Wetter beschreiben
- Reklamationen
- Die Abrechnung vorlegen und kommentieren
- Gäste verabschieden

### 3 Essen und trinken

- Service im Café, im Restaurant und auf dem Zimmer
- Bestellungen entgegennehmen und auf Bestellungen reagieren
- Speisen und Getränke empfehlen
- servieren
- Die Zahlung entgegennehmen
- sich bedanken und auf Dank reagieren

### 4 Am Flughafen

- Der Flughafen
- Fluggästen Auskunft geben.
- Einen Flug telefonisch buchen.

**Grammatik:** Modalverben; Trennbare Verben; Ordinalzahlen; Perfekt; Lokale Präpositionen; best. Artikel im Dat; Nebensatz mit *weil*, Adj. ohne Artikel; Imperativ *Sie-Form*; indirekte Fragesätze; Passiv Präsens.

---

## Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

A unidade curricular de Alemão II para Turismo destina-se a dar continuação à UC de Alemão I para Turismo, desenvolvendo nos estudantes uma maior capacidade para a utilização desta língua no contexto profissional específico do Turismo.

Os estudantes deverão atingir o nível A2, pelo que se introduzem conteúdos adequados ao indicado para este nível no QECR, levando-se os estudantes a ser capazes de utilizar de forma autónoma a língua alemã em contexto pessoal e em situações profissionais da área do Turismo.

---

### Metodologias de ensino (avaliação incluída)

Ensino presencial e participação ativa nas atividades na aula.

Avaliação da UC:

- Componente de Avaliação por Frequência CAF (peso 40%) + Exame (peso 60%)
- Avaliação da CAF: 25% - Teste 1; 25% Teste 2; 20% - Fichas (10% cada); 30% - Oralidade (na aula + duas apresentações).
- Dispensa de exame: CAF  $\geq$  12 valores
- Admissão a exame de época normal: CAF  $\geq$  6 valores.
- Na época especial de conclusão de curso, o resultado do exame corresponde a 100% da nota da UC.
- O aluno pode utilizar a CAF obtida no ano letivo anterior na UC, mediante solicitação prévia, por escrito, ao docente.
- A falta a qualquer um dos momentos de avaliação sem justificação e a tentativa de fraude implicam a classificação zero, sem hipótese de reposição.

---

### Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

As metodologias de ensino seguem uma abordagem comunicativa, fundamentada no princípio pragmático-funcional, cujo objetivo central é viabilizar a aquisição da competência comunicativa nos contextos pessoal e profissional (relacionado com o turismo).

Os estudantes são chamados a participar ativamente em todas as atividades da aula, que incluem a audição ou leitura de textos e sua posterior interpretação, resolução de exercícios por escrito e oralmente e a simulação em aula de situações profissionais específicas.

Os conteúdos programáticos são eminentemente práticos e o seu objetivo final é servir de ferramenta de aprendizagem e comunicação para permitirem o desenvolvimento de tarefas profissionais. Recorre-se permanentemente a ferramentas multimédia, favorecendo a utilização da internet.

---

### Bibliografia principal

Born, Kathleen *et al* (2011). *Erfolgreich im Gastronomie und Hotellerie*. Berlin: Cornelsen.

[Buscha](#), Anne; Szita, [Szilvia](#) (2008) *Begegnungen Deutsch als Fremdsprache A1+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch*. Berlin: Franz Schubert Verlag.

Gottstein-Schramm, B.; Kalender, S.; Specht, F. (2010). *Schritte Übungsgrammatik*. Berlin: Hueber Verlag.

Italiano, P.; Valperga; H.; Weiss, Brigitte (2000) *Deutsch im Hotel, Teil 1: Gespräche führen*. Berlin: Hueber Verlag.

Quinteiro, S; Santos, A.; Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub*. Manual não editado.

---

**Academic Year** 2020-21

---

---

**Course unit** GERMAN II FOR TOURISM

---

---

**Courses** TOURISM (\*)

(\*) Optional course unit for this course

---

**Faculty / School** SCHOOL OF MANAGEMENT, HOSPITALITY AND TOURISM

---

---

**Main Scientific Area**

---

---

**Acronym**

---

---

**Language of instruction** German and Portuguese

---

---

**Teaching/Learning modality** Classroom attending and/or online.

---

---

**Coordinating teacher** Sílvia Moreno de Jesus e Quinteiro

---

| Teaching staff                     | Type   | Classes  | Hours (*) |
|------------------------------------|--------|----------|-----------|
| Sílvia Moreno de Jesus e Quinteiro | OT; TP | TP1; OT1 | 84TP; 6OT |

\* For classes taught jointly, it is only accounted the workload of one.

---

**Contact hours**

| T | TP | PL | TC | S | E | OT | O | Total |
|---|----|----|----|---|---|----|---|-------|
| 0 | 84 | 0  | 0  | 0 | 0 | 6  | 0 | 224   |

T - Theoretical; TP - Theoretical and practical ; PL - Practical and laboratorial; TC - Field Work; S - Seminar; E - Training; OT - Tutorial; O - Other

---

**Pre-requisites**

LÍNGUA ESTRANGEIRA I, ALEMÃO I PARA TURISMO, ALEMÃO I PARA HOTELARIA E TURISMO

---

**Prior knowledge and skills**

Level A1.

---

**The students intended learning outcomes (knowledge, skills and competences)**

Development of professional language skills at B 2 level within the framework of marketing in tourism. Development of professional vocabulary and development of productive speech abilities by means of elaboration of an independent project.

## Syllabus

### 1 Alltag

- Tagesablauf beschreiben
- Über Vergangenes berichten
- Termine vereinbaren und absagen
- Datum und Uhrzeit

### 2 Situationen an der Rezeption

- Gäste empfangen und registrieren
- Ein Zimmer beschreiben
- Dem Gast das Zimmer zeigen
- Orientierung in der Stadt
- Das Wetter beschreiben
- Reklamationen
- Die Abrechnung vorlegen und kommentieren
- Gäste verabschieden

### 3 Essen und trinken

- Service im Café, im Restaurant und auf dem Zimmer
- Bestellungen entgegennehmen und auf Bestellungen reagieren
- Speisen und Getränke empfehlen
- servieren
- Die Zahlung entgegennehmen
- sich bedanken und auf Dank reagieren

### 4 Am Flughafen

- Der Flughafen
- Fluggästen Auskunft geben.
- Einen Flug telefonisch buchen.

**Grammatik:** Modalverben; Trennbare Verben; Ordinalzahlen; Perfekt; Lokale Präpositionen; best. Artikel im Dat; Nebensatz mit *weil*, Adj. ohne Artikel; Imperativ *Sie-Form*; indirekte Fragesätze; Passiv Präsens.

---

### Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives

The course of German II for Tourism is intended to give continuation to the UC German I for Tourism, developing in students a greater capacity for the use of this language in the specific professional context Tourism.

Students should reach the A2 level: to use independently the German language in personal context and in professional situations of the tourism sector.

---

### Teaching methodologies (including evaluation)

Classroom teaching and active participation in classroom activities.

UC evaluation:

- Continuous Assessment (CA) component (40%) + Exam (60%)
- The CA component comprises: tests (50%); other assignments (50%)
- Students with a final CA grade of  $\geq 12$  are exempt from the exam.
- Admission to "Exam Normal" with a final CA grade of  $\geq 6$
- In the Special Exam Period for concluding the Course, the exam weighting is 100%.
- The student may use the CA grade obtained in the previous academic year by applying in writing to the course unit teacher.
- The absence of any of the evaluation moments without justification and the attempt of fraud imply the classification zero, without hypothesis of replacement.

---

### Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

The teaching methods used in this course, considering the objectives and contents, are the communicative approach with particular emphasis on oral communication and simulations of professional situations. Written activities, training of lexical and grammatical structures and translation are preparatory phases subordinated to the development of oral communication that allows performing professional tasks. Multimedia tools and the internet are also used. Thus, the assessment is based on written and verbal skills and focus on verbal comprehension / production including both oral presentations and simulations of professional interactions.

---

### Main Bibliography

Born, Kathleen *et al* (2011). *Erfolgreich im Gastronomie und Hotellerie*. Berlin: Cornelsen.

[Buscha](#), Anne; Szita, [Szilvia](#) (2008) *Begegnungen Deutsch als Fremdsprache A1+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch*. Berlin: Franz Schubert Verlag.

Gottstein-Schramm, B.; Kalender, S.; Specht, F. (2010). *Schritte Übungsgrammatik*. Berlin: Hueber Verlag.

Italiano, P.; Valperga, H.; Weiss, Brigitte (2000) *Deutsch im Hotel, Teil 1: Gespräche führen*. Berlin: Hueber Verlag.

Quinteiro, S; Santos, A.; Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub*. Manual não editado.